



# Guía del usuario de Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Nota:** Antes de instalar el producto, asegúrese de leer la información acerca de la garantía que aparece en el apartado Apéndice B “Garantía limitada de Lenovo” en la página 19.

**Cuarta edición (Septiembre 2014)**

**© Copyright Lenovo 2013, 2014.**

AVISO DE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: si los productos o software se suministran según el contrato “GSA” (General Services Administration), la utilización, reproducción o divulgación están sujetas a las restricciones establecidas en el Contrato Núm. GS-35F-05925.

---

# Contenido

<b>Capítulo 1. Acerca del teclado . . . . .</b>	<b>1</b>
Descripción del producto . . . . .	1
Vista frontal . . . . .	1
Vista posterior . . . . .	4
Vista inferior. . . . .	5
Requisitos del sistema . . . . .	5
<b>Capítulo 2. Instalación del teclado . . . . .</b>	<b>7</b>
Instalación de controladores de dispositivo . . . . .	7
Desinstalación del controlador de dispositivo . . . . .	7
Instalación del teclado . . . . .	9
<b>Capítulo 3. Utilización del teclado . . . . .</b>	<b>11</b>
Habilitación o inhabilitación de las teclas de acceso directo. . . . .	11
Habilitación o deshabilitación de la visualización en pantalla . . . . .	11
Personalización de las teclas de acceso rápido . . . . .	11
<b>Capítulo 4. Resolución de problemas . . . . .</b>	<b>13</b>
<b>Apéndice A. Servicio y soporte . . . . .</b>	<b>17</b>
Soporte técnico en línea . . . . .	17
Soporte técnico por teléfono . . . . .	17
<b>Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo . . . . .</b>	<b>19</b>

Parte 1 - Términos generales . . . . .	19
Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país . . . . .	22
Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía . . . . .	24
Suplemento de Garantía para México. . . . .	26

<b>Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas . . . . .</b>	<b>29</b>
Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	29

<b>Apéndice D. Avisos . . . . .</b>	<b>33</b>
Información sobre el reciclaje . . . . .	33
Información sobre reciclaje para China . . . . .	33
Información sobre reciclaje para Brasil . . . . .	34
Información WEEE importante . . . . .	34
Aviso de clasificación de exportación. . . . .	34
Marcas registradas . . . . .	34

<b>Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS). . . . .</b>	<b>37</b>
Unión Europea RoHS . . . . .	37
China RoHS. . . . .	37
Turco RoHS . . . . .	37
Ucrania RoHS . . . . .	37
India RoHS . . . . .	37



---

## Capítulo 1. Acerca del teclado

Este capítulo proporciona información de producto y requisitos del sistema para Lenovo® Enhanced Performance USB Keyboard (de aquí en adelante, el teclado).

---

### Descripción del producto

El teclado le ayuda a mantenerse productivo y cómodo con la funcionalidad de la tecla de cambio de modalidad diseñada. La funcionalidad de la tecla de cambio de modalidad permite el control de un toque para bloquear el escritorio del sistema, iniciar el programa Calculadora, reproducir archivos de medios, etc.

El paquete de opciones incluye los elementos siguientes:

- Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard
- Póster de garantía
- Etiquetas de las teclas de acceso rápido

---

### Vista frontal

En la siguiente ilustración se muestra la vista frontal del teclado.

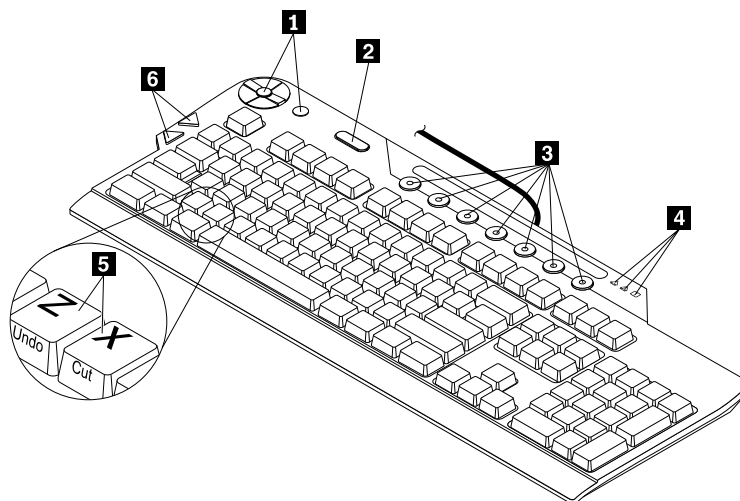










Figura 1. Vista frontal del teclado

<b>1</b> Centro de control de medios	<b>4</b> Indicadores de estado
<b>2</b> Botón ThinkVantage®	<b>5</b> Teclas de método abreviado
<b>3</b> Teclas de acceso rápido	<b>6</b> Teclas de navegación de Internet

#### **1** Centro de control de medios

El centro de control de medios permite iniciar aplicaciones de medios, controlar la selección de pistas, ajustar el volumen y silenciar el altavoz del sistema.

El centro de control de medios consta de ocho teclas: La siguiente tabla presenta cada tecla del centro de control de medios.

Icono	Nombre de la tecla	Descripción de la función
	Tecla Inicio de medios	Inicia el reproductor de medios predeterminado del sistema.
	Tecla Parar	Detiene la reproducción del archivo de medios.
	Tecla Reproducción/pausa	Reproduce/coloca en pausa el archivo de medios.
	Tecla Bajar volumen	Disminuye el volumen del altavoz del sistema.
	Tecla Subir volumen	Aumenta el volumen del altavoz del sistema.
	Tecla Retroceder pista	Vuelva a la pista anterior.
	Tecla Adelantar pista	Ir a la pista siguiente.
	Tecla Silencio	Silencia el altavoz del sistema.

#### Notas:

- Cuando pulsa una de las teclas del centro de control de medios, aparece una visualización en pantalla por algunos segundos para comprobar su selección. Para obtener más información sobre la visualización en pantalla, consulte “Habilitación o deshabilitación de la visualización en pantalla” en la página 11.
- Si silencia el altavoz del sistema y, a continuación, apaga el sistema, el altavoz permanecerá en silencio cuando vuelva a encender el sistema. Para activar el altavoz, pulse nuevamente la tecla Silencio o la tecla para subir o bajar el volumen.

## 2 Botón ThinkVantage

Dependiendo de su sistema operativo, puede hacer lo siguiente pulsando el botón ThinkVantage:

- En los sistemas operativos Microsoft® Windows® XP o Microsoft Windows Vista®, siempre que tenga una pregunta sobre el sistema o desee consultar sitios web de Lenovo, pulse el botón ThinkVantage para abrir ThinkVantage Productivity Center o el programa Lenovo Care<sup>SM</sup> para obtener ayuda e información completa sobre el sistema.
- Para los sistemas operativos Microsoft Windows 7, pulse el botón ThinkVantage para abrir el programa Lenovo SimpleTap, Lenovo Solution Center o Lenovo ThinkVantage Toolbox. El programa Lenovo SimpleTap le ofrece una manera rápida de personalizar los valores básicos y las funciones personalizadas del sistema. El programa Lenovo ThinkVantage Toolbox es una solución de diagnóstico de un solo paso para identificar y resolver de forma rápida problemas de rendimiento y de seguridad del sistema.
- En los sistemas operativos Microsoft Windows 8 o Microsoft Windows 8.1, pulse el botón ThinkVantage para abrir el programa Lenovo Device Experience.

**Nota:** El programa ThinkVantage Productivity Center, Lenovo Care o Lenovo ThinkVantage Toolbox se incluyen con el sistema. Si ninguno de los programas está instalado en el sistema, al pulsar el botón ThinkVantage se abrirá la ventana de información del sistema de Windows.

## 3 Teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido se programan previamente para iniciar aplicaciones de uso común, como por ejemplo, un documento de Microsoft Word o el programa de hojas de trabajo de Microsoft Excel. Puede personalizar cada una de las siete teclas multicolores para usarlas como un atajo a un programa del sistema, un archivo o un sitio Web. Para obtener más información, consulte “Personalización de las teclas de acceso rápido” en la página 11.

## 4 Indicadores de estado

El teclado tiene los siguientes tres indicadores de estado:



**Indicador de bloqueo numérico:** cuando el indicador de bloqueo numérico está encendido, el teclado numérico está habilitado. Cuando el indicador de bloqueo numérico está apagado, el control del cursor en el teclado numérico está habilitado. Pulse la tecla de bloqueo numérico para alternar entre estas dos modalidades.



**Indicador de bloqueo de mayúsculas:** cuando el indicador de bloqueo de mayúsculas está encendido, la modalidad de bloqueo de mayúsculas está habilitada. En esta modalidad puede escribir todos los caracteres alfabéticos (A-Z) en mayúsculas sin tener que pulsar la tecla Mayús. Cuando el indicador de bloqueo de mayúsculas está apagado, la modalidad de bloqueo de mayúsculas está inhabilitada. Pulse la tecla Bloq Mayús para habilitar o inhabilitar la modalidad de bloqueo de mayúsculas.



**Indicador de bloqueo de desplazamiento:** cuando el indicador de bloqueo de desplazamiento está encendido, la modalidad de bloqueo de desplazamiento está habilitada. Se pueden utilizar las teclas de flecha como teclas de función de desplazamiento de la pantalla y el cursor no se puede mover con las teclas de flecha. No todos los programas de aplicación dan soporte a esta función. Cuando el indicador de bloqueo de desplazamiento está apagado, las teclas de flecha pueden utilizarse para controlar el cursor, pero no como teclas de función de desplazamiento de la pantalla. Pulse la tecla de desplazamiento para alternar entre estas dos modalidades.

## 5 Teclas de método abreviado

El teclado viene con teclas de método abreviado de Microsoft. En los teclados de inglés de Estados Unidos, los métodos abreviados vienen etiquetados en la parte frontal de las teclas en color verde. En los teclados de otros idiomas, los métodos abreviados estarán etiquetados en la parte frontal de las teclas en color blanco.

Para usar las teclas de método abreviado, mantenga pulsada la tecla Ctrl y pulse la tecla de método abreviado. Por ejemplo, en un teclado de inglés de Estados Unidos, pulse Ctrl+P para la función de impresión.

### Notas:

- Los métodos abreviados solo están disponibles para algunos diseños de idioma.
- Algunas aplicaciones de software no responden a las teclas de método abreviado.

## 6 Teclas de navegación de Internet

Las teclas de navegación de Internet, ubicadas cerca de la tecla de tabulación en el lado izquierdo del teclado, se usan con el navegador de Internet. Funcionan como las flechas hacia delante y atrás del navegador que desplazan al usuario hacia delante y hacia atrás hasta las páginas que ha visualizado en el orden en que las abrió.

---

## Vista posterior

En la siguiente ilustración se muestra la vista posterior del teclado.

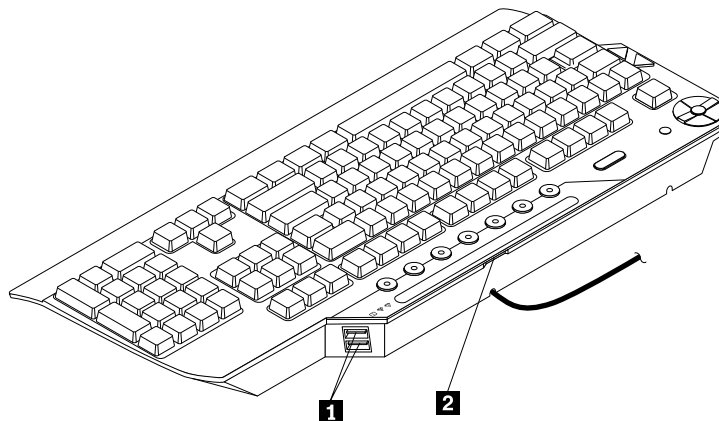


Figura 2. Vista posterior del teclado

### **1** Conectores USB

Los dos conectores USB (Universal Serial Bus) se utilizan para conectar dispositivos compatibles con USB, como un ratón o una impresora. Los conectores USB están diseñados para usarse con dispositivos USB 2.0 de velocidad total y baja alimentación. Los dispositivos de alta velocidad, como las cámaras USB, pueden presentar un menor rendimiento cuando se conectan a estos conectores USB.

### **2** Ranura de la etiqueta de la tecla de acceso rápido

Puede crear una nueva etiqueta de la tecla de acceso rápido al volver a personalizar las teclas de acceso rápido. Para hacerlo, deberá eliminar la etiqueta existente de la ranura de la etiqueta de la tecla de acceso rápido. Después de crear e imprimir la nueva etiqueta de tecla de acceso rápido, inserte la nueva etiqueta en la ranura.



---

## Vista inferior

En la siguiente ilustración se muestra la vista inferior del teclado.

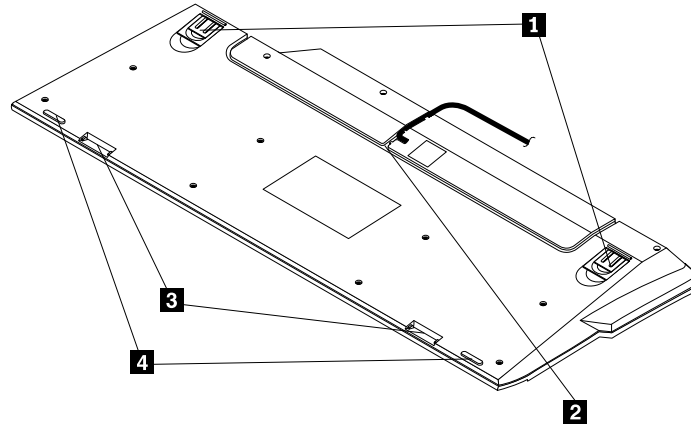


Figura 3. Vista inferior del teclado

### **1 Pies inclinables**

El teclado tiene tres posiciones de los pies inclinables con las que es posible ajustar el ángulo del teclado para proporcionar la máxima comodidad. Los tres ángulos del teclado son los siguientes:

- **3,5 grados:** cuando ninguno de los pies está elevado, el teclado tiene un ángulo de inclinación de 3,5 grados.
- **6 grados:** cuando el pie inclinable pequeño está elevado, el teclado tiene un ángulo de inclinación de 6 grados.
- **9 grados:** cuando el pie inclinado grande está elevado, el teclado tiene un ángulo de inclinación de 9 grados.

### **2 Ranura para cables**

La ranura para cables proporciona una forma adecuada de cambiar la ubicación por la que sale el cable del teclado. Puede insertar el cable del teclado en la ranura de la derecha o de la izquierda para reducir el desorden en los cables y optimizar el espacio del escritorio.

### **3 Conectores para reposamanos**

Los dos conectores del reposamanos le permiten conectar el reposamanos con el teclado. Para obtener instrucciones sobre cómo conectar el reposamanos al teclado, consulte “Instalación del teclado” en la página 9.

### **4 Pies antideslizantes**

Los pies antideslizantes se usan para impedir movimientos inesperados del teclado.

---

## Requisitos del sistema

Antes de utilizar el teclado, asegúrese de que el sistema cumple con los siguientes requisitos del sistema:

- Uno de los siguientes sistemas operativos instalados

- Microsoft Windows XP (32 bits)
- Microsoft Windows Vista (32 bits o 64 bits)
- Microsoft Windows 7 (32 bits o 64 bits)
- Microsoft Windows 8
- Microsoft Windows 8.1
- Un conector USB disponible

---

## Capítulo 2. Instalación del teclado

En este capítulo se proporcionan instrucciones sobre cómo instalar y desinstalar el controlador de dispositivo instalar el teclado.

**Nota:** Asegúrese de instalar el controlador de dispositivo antes de instalar el teclado. De lo contrario, algunas funciones del teclado no funcionarán.

---

### Instalación de controladores de dispositivo

Para instalar los controladores de dispositivo, haga lo siguiente:

1. Vaya a <http://www.lenovo.com/support/keyboards>.
2. Ubique y haga clic en el enlace para el teclado y, a continuación, ubique y descargue los archivos de instalación de los controladores.
3. Haga doble clic en el archivo de instalación y luego siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

---

### Desinstalación del controlador de dispositivo

Para desinstalar el controlador de dispositivo para el teclado del sistema operativo Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 o Windows 8.1, realice lo siguiente:

#### Para el sistema operativo Windows XP:

1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control pulse o efectúe una doble pulsación en **Agregar o quitar programas**.
3. Seleccione el software del Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard y pulse **Quitar**.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el controlador de dispositivo.

#### Para el sistema operativo Windows Vista o Windows 7:


1. Pulse **Inicio** → **Panel de control** o **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse la opción **Desinstalar un programa** en el menú **Programas**.
  - Pulse **Programas y dispositivos**.
3. Seleccione el software del Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard y pulse con el botón secundario del ratón. Visualizará la opción **Desinstalar**.
4. Pulse **Desinstalar**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el controlador de dispositivo.

#### Para el sistema operativo Windows 8:

1. Vaya al Panel de control para realizar una de las acciones siguientes:
  - En el escritorio, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego haga clic en **Configuración** → **Panel de control**.
  - En la pantalla de Inicio, haga lo siguiente:
    - a. Mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos.

- b. Pulse **Buscar**.
  - c. En la pantalla de aplicaciones, desplácese hacia la derecha y pulse **Panel de control** en la sección **Sistema Windows**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse la opción **Desinstalar un programa** en el menú **Programas**.
  - Pulse **Programas y dispositivos**.
3. Seleccione el software del Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard y pulse con el botón secundario del ratón. Visualizará la opción **Desinstalar**.
4. Pulse **Desinstalar**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el controlador de dispositivo.

#### **Para el sistema operativo Windows 8.1:**

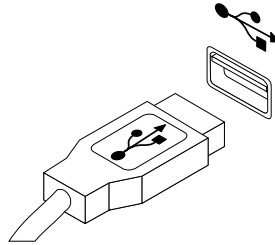
1. Vaya al Panel de control para realizar una de las acciones siguientes:
  - En el escritorio, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego haga clic en **Configuración → Panel de control**.
  - En la pantalla de Inicio, haga lo siguiente:
    - a. Haga clic en el  en la esquina inferior izquierda de la pantalla Aplicaciones.
    - b. Desplácese hacia la derecha y pulse **Panel de control** en la sección **Sistema Windows**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse la opción **Desinstalar un programa** en el menú **Programas**.
  - Pulse **Programas y dispositivos**.
3. Seleccione el software del Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard y pulse con el botón secundario del ratón. Visualizará la opción **Desinstalar**.
4. Pulse **Desinstalar**.
5. Siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el controlador de dispositivo.

---

## Instalación del teclado

Para instalar el teclado, haga lo siguiente:

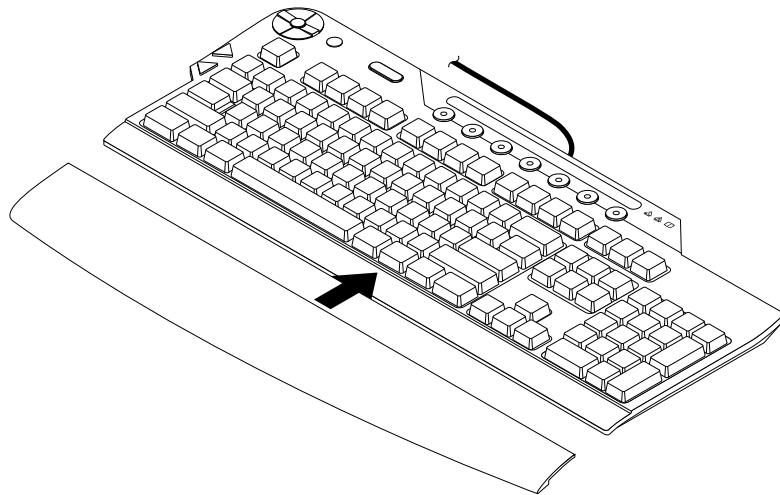
1. Ajuste los pies inclinables para colocar el teclado junto al sistema del modo que prefiera.
2. Conecte el cable del teclado a un conector USB disponible en el sistema. Después de que el sistema operativo identifique el teclado, estará listo para su uso.



*Figura 4. Conexión del cable de teclado al conector USB*

**Nota:** Disponga el cable del teclado en la ranura del cable si es necesario.

3. Conecte el reposamanos al teclado, si es necesario.



*Figura 5. Conexión del reposamanos al teclado*



---

## Capítulo 3. Utilización del teclado

En este capítulo se proporciona información sobre el uso del teclado.

---

### Habilitación o inhabilitación de las teclas de acceso directo

Para habilitar o deshabilitar las teclas de acceso directo, haga lo siguiente:

1. Pulse dos veces el icono **USB Enhanced Performance Keyboard** en el área de notificación del escritorio de Windows. Se abrirá el Asistente de configuración del teclado.
2. Pulse **Siguiente** hasta que llegue a la página de las teclas de acceso directo.
3. Seleccione el botón de selección correspondiente para habilitar o deshabilitar las teclas de acceso directo.
4. Pulse **Siguiente** hasta que llegue a la página de resumen.
5. En la página de resumen, pulse **Finalizar** para guardar los valores.

---

### Habilitación o deshabilitación de la visualización en pantalla

De manera predeterminada, cuando pulsa una de las teclas del centro de control de medios o las teclas de acceso rápido, aparece una visualización en pantalla por algunos segundos para comprobar su selección. Puede habilitar o deshabilitar visualización en pantalla según sus necesidades.

Para habilitar o deshabilitar la visualización en pantalla, haga lo siguiente:

1. Pulse dos veces el icono **USB Enhanced Performance Keyboard** en el área de notificación del escritorio de Windows. Se abrirá el Asistente de configuración del teclado.
2. Pulse **Siguiente** hasta que llegue a la página On-Screen Displays.
3. Seleccione **Habilitar visualización en pantalla** o **Deshabilitar visualización en pantalla**.

**Nota:** Después de seleccionar **Habilitar visualización en pantalla**, puede configurar la fuente, tamaño y color del texto de la visualización en pantalla a través de las instrucciones.

4. Pulse **Siguiente**.
5. Pulse **Finalizar** para guardar los valores.

---

### Personalización de las teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido están preprogramadas para iniciar las aplicaciones usadas con más frecuencia. Puede personalizar cada una de las siete teclas de acceso rápido para usarlas como un atajo a un programa del sistema, un archivo o un sitio Web.

Para personalizar las teclas de acceso rápido, haga lo siguiente:

**Nota:** Antes de personalizar las teclas de acceso rápido, asegúrese de que estén habilitadas.

1. Pulse dos veces el icono **USB Enhanced Performance Keyboard** en el área de notificación del escritorio de Windows. Se abrirá el Asistente de configuración del teclado.
2. Pulse **Siguiente** hasta que llegue a la página Personalizar teclas.
3. Seleccione la tecla de acceso rápido que desea personalizar.

**Nota:** Si ya se asignó un programa a una tecla de acceso rápido, el nombre del programa aparece sobre esa tecla en la pantalla. Si no se ha asignado un programa a una tecla de acceso rápido, el área de etiqueta sobre la tecla estará en blanco.

4. Seleccione una de las siguientes opciones y luego seleccione el programa, archivo o página Web que desee asignar a la tecla de acceso rápido en el recuadro de la lista.

- **Programas disponibles para todos los usuarios**
- **Programas disponibles para el usuario actual**
- **Abrir un archivo**
- **Ver una página Web**

**Notas:**

- Para una página Web, también puede escribir la dirección de Internet en el campo **O ingrese dirección de Internet** y, a continuación, verifique si la dirección es correcta pulsando **Prueba**. Para probar esta función se requiere una conexión a Internet o intranet.
  - Puede editar el nombre del programa, archivo o dirección de página Web seleccionada que se visualiza en el campo nombre de etiqueta. Luego pulse **Aplicar** para guardar el valor. La tecla de acceso rápido que seleccionó se vuelve a programar y el nuevo nombre aparece en el área de etiqueta sobre la tecla.
  - Para personalizar otra tecla de acceso rápido, repita los pasos anteriores.
5. Cuando haya finalizado la personalización, pulse **Siguiente**. Aparece la página Imprimir etiqueta.
6. Pulse **Imprimir una nueva etiqueta de tecla de acceso rápido**.
7. Pulse **Siguiente** para imprimir la etiqueta de nueva tecla de acceso rápido. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para completar la impresión.
8. Pulse **Siguiente** hasta que llegue a la página de resumen.
9. En la página de resumen, pulse **Finalizar** para guardar los valores.



---

## Capítulo 4. Resolución de problemas

En este capítulo se proporcionan algunos consejos y sugerencias para la resolución de problemas a fin de ayudarle si tiene problemas con el teclado. Compruebe primero los elementos siguientes para intentar solucionar el problema.

**Problema:** cuando modifico las teclas de acceso rápido, no puedo encontrar mi programa o archivo deseado.

**Solución:** Para solucionar el problema, haga lo siguiente:

1. Asegúrese de seleccionar **Programas disponibles para todos los usuarios** o **Programas disponibles para el usuario actual** en la página Personalizar teclas. Después de seleccionar esta opción, puede ver que se muestra una lista de carpetas y de programas. Es posible que necesite abrir una o más carpetas para ver un programa.
2. Si aún no ve el programa deseado, seleccione **Abrir un archivo** en la página Personalizar teclas. Cuando seleccione esta opción, verá una lista de todas las unidades, las carpetas y los archivos del sistema.

**Problema:** el botón ThinkVantage no funciona correctamente.

**Solución:** asegúrese de que uno de los siguientes programas esté instalado en el sistema, o de lo contrario aparecerá la ventana de información del sistema de Windows cuando pulse el Botón ThinkVantage:

- Lenovo Care
- Lenovo Device Experience
- Lenovo SimpleTap
- Lenovo Solution Center
- Lenovo ThinkVantage Toolbox
- ThinkVantage Productivity Center

**Problema:** la teclas Inicio de medios, bajar volumen, subir volumen y Silencio, no funcionan.

**Solución:** las teclas Inicio de medios, bajar volumen, subir volumen o Silencio del teclado solo funcionan con equipos que tengan software de audio y tarjeta de sonido.

Si cuenta con software de audio que no es de Microsoft o si instaló su propio software de audio, puede que el programa de software de audio no sea compatible con el teclado. Cierre el software de audio y pulse nuevamente la tecla de inicio de medios. Al pulsar la tecla de inicio de medios se abre automáticamente el software del reproductor de CD de Windows o DVD de Windows. Si la tecla de inicio de medios funciona con el software del reproductor de CD de Windows o DVD de Windows, pero no funciona con su software de audio, significa que el software de audio no es compatible con el teclado.

Si no cuenta con una tarjeta de sonido o esta no se detecta, recibirá un mensaje de error que indica que hay un problema con la tarjeta de sonido. Para obtener más información sobre la tarjeta de sonido, consulte la documentación que se incluye con el sistema o con la tarjeta de sonido.

**Problema:** las teclas de acceso rápido no funcionan.

**Solución:** asegúrese de que las teclas de acceso rápidas estén habilitadas. Consulte el apartado “Habilitación o inhabilitación de las teclas de acceso directo” en la página 11 para obtener más información.

**Problema:** el juego del sistema se bloquea o se interrumpe cuando uso las teclas de acceso rápido.

**Solución:** la visualización en pantalla de las teclas de acceso rápido podría interferir con algunos juegos del sistema. Si los juegos del sistema no funcionan correctamente al usar las teclas de acceso rápido, deshabilite la visualización en pantalla. Para obtener instrucciones para deshabilitar la visualización en pantalla, consulte “Habilitación o deshabilitación de la visualización en pantalla” en la página 11.

**Problema:** pulso la tecla una vez, pero el sistema responde como si la pulsara dos veces.

**Solución:** es posible que sea necesario cambiar los valores del retardo de repetición o velocidad de repetición del teclado.

Para cambiar los valores de retardo de repetición o velocidad de repetición, haga lo siguiente:

#### **Para el sistema operativo Windows XP:**

1. Según la modalidad del menú **Inicio**, pulse **Inicio → Panel de control** o **Inicio → Configuración → Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Efectúe una doble pulsación sobre **Teclado**.
  - Pulse **Impresoras y otro Hardware → Teclado**.
3. En la pestaña **Velocidad**, mueva el control deslizante del retardo de repetición a la izquierda para aumentar el tiempo de retardo de repetición o mueva el control deslizante de la velocidad de repetición a la izquierda para establecer una velocidad de repetición más lenta.
4. Presione **Aceptar** para guardar la configuración.

#### **Para el sistema operativo Windows Vista o Windows 7:**


1. En función de la modalidad del menú **Inicio**, pulse **Inicio → Panel de control** o **Inicio → Configuración → Panel de control**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Teclado**.
  - Haga clic en **Hardware y sonido → Dispositivos e impresoras**. A continuación, pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono teclado y seleccione **Valores del teclado**.
3. En la pestaña **Velocidad**, mueva el control deslizante del retardo de repetición a la izquierda para aumentar el tiempo de retardo de repetición o mueva el control deslizante de la velocidad de repetición a la izquierda para establecer una velocidad de repetición más lenta.
4. Presione **Aceptar** para guardar la configuración.

#### **Para el sistema operativo Windows 8:**

1. Vaya al Panel de control para realizar una de las acciones siguientes:
  - En el escritorio, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego haga clic en **Configuración → Panel de control**.
  - En la pantalla de Inicio, haga lo siguiente:
    - a. Mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos.
    - b. Pulse **Buscar**.
    - c. En la pantalla de aplicaciones, desplácese hacia la derecha y pulse **Panel de control** en la sección **Sistema Windows**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:

- Pulse **Teclado**.
  - Haga clic en **Hardware y sonido → Dispositivos e impresoras**. A continuación, pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono teclado y seleccione **Valores del teclado**.
3. En la pestaña **Velocidad** , mueva el control deslizante del retardo de repetición a la izquierda para aumentar el tiempo de retardo de repetición o mueva el control deslizante de la velocidad de repetición a la izquierda para establecer una velocidad de repetición más lenta.
  4. Presione **Aceptar** para guardar la configuración.

#### **Para el sistema operativo Windows 8.1:**

1. Vaya al Panel de control para realizar una de las acciones siguientes:
  - En el escritorio, mueva el cursor a la esquina superior o inferior derecha de la pantalla para mostrar los accesos y luego haga clic en **Configuración → Panel de control**.
  - En la pantalla de Inicio, haga lo siguiente:
    - a. Haga clic en el  en la esquina inferior izquierda de la pantalla Aplicaciones.
    - b. Desplácese hacia la derecha y pulse **Panel de control** en la sección **Sistema Windows**.
2. Dependiendo de la modalidad del Panel de control haga una de las acciones siguientes:
  - Pulse **Teclado**.
  - Haga clic en **Hardware y sonido → Dispositivos e impresoras**. A continuación, pulse con el botón derecho del ratón sobre el icono teclado y seleccione **Valores del teclado**.
3. En la pestaña **Velocidad** , mueva el control deslizante del retardo de repetición a la izquierda para aumentar el tiempo de retardo de repetición o mueva el control deslizante de la velocidad de repetición a la izquierda para establecer una velocidad de repetición más lenta.
4. Presione **Aceptar** para guardar la configuración.

**Problema:** el rendimiento USB es bajo.

**Solución:** no active dispositivos que hacen un uso intenso de los recursos al mismo tiempo porque debido a las limitaciones de USB se podría generar una degradación en el rendimiento y la velocidad de los dispositivos. El teclado está diseñado para su uso con dispositivos USB de velocidad total. Los dispositivos de alta velocidad, como escáneres o cámaras USB, no funcionarán a su nivel óptimo de rendimiento.

**Problema:** un dispositivo no funciona después de conectarlo a uno de los conectores USB.

**Solución:** asegúrese de conectar un dispositivo a un conector USB a la vez. Si el dispositivo no funciona, conéctelo al otro conector USB para determinar si hay algún problema con el conector USB. Los dos conectores USB son conectores de bajo consumo. Los dispositivos de alto consumo de energía u otros dispositivos USB no se pueden conectar a estos conectores USB.

**Problema:** tengo un problema que no aparece en este capítulo.

**Solución:** para todos los demás problemas con el teclado, desinstale y vuelva a instalar el controlador del dispositivo. Para obtener instrucciones sobre cómo desinstalar e instalar el controlador de dispositivo, consulte “Desinstalación del controlador de dispositivo” en la página 7 y “Instalación de controladores de dispositivo” en la página 7.



---

## Apéndice A. Servicio y soporte

En esta información se describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de la vida del producto. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo.

---

### Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible durante la vida útil de un producto en la siguiente dirección: <http://www.lenovo.com/support>

Durante el período de garantía, también está disponible la asistencia para la sustitución del producto o el recambio de componentes defectuosos. Además, si su opción está instalada en un sistema Lenovo, es posible que tenga licencia para que se efectúen reparaciones en el lugar en el que se encuentre. El representante de soporte técnico de Lenovo le ayudará a determinar la mejor alternativa.

---

### Soporte técnico por teléfono

El soporte en el proceso de instalación y configuración a través del Centro de soporte al cliente estará a disposición de los clientes hasta 90 días después de que la opción se haya retirado del mercado. Tras dicho periodo, el soporte se cancelará o se pondrá a disposición de los clientes mediante el pago de una tasa, según Lenovo crea conveniente. También se ofrece soporte adicional por un precio simbólico.

Le agradeceremos que antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: nombre y número de la opción, comprobante de compra, fabricante del sistema, modelo, número de serie y manual, enunciado exacto del mensaje de error, si lo hay, descripción del problema e información de configuración del hardware y software de su sistema.

Podría ser que el representante del servicio de soporte técnico quisiera que reproduciere el problema en su sistema durante la llamada.

Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista más actualizada de teléfonos de soporte de Lenovo se encuentra disponible en <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.



---

## Apéndice B. Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

**Parte 1 - Términos generales**

**Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

---

### Parte 1 - Términos generales

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Cobertura de esta Garantía

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

**ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.**

#### Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

## **Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía**

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio;
- realizar copias de seguridad o proteger los programas, datos y recursos contenidos en el producto;
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema;
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio;
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía;
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía;
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo;
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía.

## **Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas**

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con una pieza de recambio que puede instalar el propio Cliente, denominada “Unidad reemplazable por el cliente” o “CRU, por sus siglas en inglés”. Si es así, el Proveedor de servicio le proporcionará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la “**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**”.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

## **Productos o Componentes de Sustitución**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original.

## **Uso de Información Personal de Contacto**



Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Conceptos no cubiertos por esta Garantía**

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto;
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto;
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente;
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente;
- daños causados por un proveedor de servicios no autorizado;
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente;
- soporte técnico o de otro tipo, como por ejemplo asistencia con preguntas “de procedimiento” y las relativas a la instalación y configuración del producto;
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación.

### **Limitación de responsabilidad**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LIMITACIÓN DE LOS**

**DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.**

### **Sus Otros Derechos**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.**

---

## **Parte 2 - Condiciones exclusivas de cada país**

### **Australia**

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia, Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Cobertura de esta Garantía:**

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía.**

**LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

### **Productos o Componentes de Sustitución:**

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el recambio no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el balance de período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de Información Personal de Contacto:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Limitación de responsabilidad:**

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

**EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO.**

**LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.**

*Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:*

**Sus Otros Derechos:**

**ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.**

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

**Nueva Zelanda**

*Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:*

### **Uso de la Información Personal:**

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo: lensyd\_au@lenovo.com

### **Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

### **Resolución de disputas**

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se registrará, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en **India**, las disputas resultantes de, o relacionadas con esta garantía deberán resolverse mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se realizará en conformidad con las Reglas de arbitraje del Centro de arbitraje internacional de Singapur ("Reglas del SIAC") que estén en vigor. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

### **Área económica europea (EEA)**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países de la EEA se puede obtener en cualquier país de la EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

### **Rusia**

*Se añade lo siguiente a la Parte 1:*

### **Vida útil del servicio para productos**

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

## **Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**

<b>Tipo de producto</b>	<b>País o región de adquisición</b>	<b>Período de garantía</b>	<b>Tipo de servicio de garantía</b>
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Europa, Oriente Medio, África, Estados Unidos y Canadá	3 años	1, 4
Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard	Otros	1 año	1, 4

Si es necesario, el Proveedor de servicios del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

## **Tipos de servicios de garantía**

### **1. Servicio de Unidades reemplazables por el cliente (“CRU”)**

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de servicio opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

### **2. Servicio en los locales del Cliente**

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

### **3. Servicio de recogida a domicilio**

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un servicio de mensajería recogerá el producto y lo entregará al centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

### **4. Servicios centralizados**

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

### **5. Servicio de correos**

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

### **6. Servicios de correos de ida y vuelta**

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

## **7. Servicio de intercambio de productos**

Bajo las condiciones del Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a sus instalaciones. El Cliente será el responsable de su instalación y verificación. El producto de sustitución pasará a ser propiedad del Cliente a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Lenovo podrá cargar al Cliente el coste del producto de sustitución si no recibe el producto defectuoso en un período de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de ésta.

---

## **Suplemento de Garantía para México**

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**

**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**

**Av. Santa Fe 505, Piso 15**

**Col. Cruz Manca**

**Cuajimalpa, D.F., México**

**C.P. 05349**

**Tel. (55) 5000 8500**





---

## Apéndice C. Avisos de emisiones electrónicas

La información siguiente se refiere al Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard.

---

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

**Lenovo Enhanced Performance USB Keyboard - 73P2620**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:  
Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived

for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



### German Class B compliance statement

#### Deutschsprachiger EU Hinweis:

##### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

##### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

##### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

### Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：  
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司  
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓  
服務電話：0800-000-702



---

## Apéndice D. Avisos

Puede que en otros países Lenovo no ofrezca los productos, servicios o características que se describen en esta información. Consulte con el representante local de Lenovo para obtener información sobre los productos y servicios actualmente disponibles en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de Lenovo no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse los productos, programas o servicios de Lenovo. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja los derechos de propiedad intelectual de Lenovo. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier otro producto, programa o servicio.

Lenovo puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes que traten el tema descrito en este documento. La posesión de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN “TAL CUAL” SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, esta declaración puede que no se aplique en su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. La información incluida en este documento está sujeta a cambios periódicos; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. Lenovo puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el (los) producto(s) y/o programa(s) descrito(s) en esta información sin previo aviso.

---

## Información sobre el reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (IT) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Para obtener información sobre el reciclaje de productos Lenovo, visite:  
<http://www.lenovo.com/recycling>

La información de reciclaje y desecho para Japón está disponible en:  
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

---

## Información sobre reciclaje para China

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入  
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Información sobre reciclaje para Brasil

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Información WEEE importante



La marca WEEE en los productos Lenovo se aplica a países con la normativa de desecho electrónico, WEEE (por ejemplo, la Directiva WEEE europea, las normas de desecho electrónico (administración y manipulación) 2011 de India). Los dispositivos están etiquetados de acuerdo con las regulaciones locales sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Estas normativas determinan la infraestructura para la devolución y el reciclaje de aparatos usados, según es aplicable dentro de cada geografía. Esta etiqueta se aplica a varios productos para indicar que el producto no se debe tirar, sino colocarse en los sistemas de recolección establecidos para reclamar al final de su vida.

Los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) con la marca WEEE no deben desechar los EEE al final de la vida de los equipos como residuos municipales sin clasificar, si no que deben usar la infraestructura de recogida disponible para la devolución, reciclaje y recuperación de los WEEE y minimizar cualquier efecto potencial de los EEE en el medioambiente y en la salud pública por la presencia de substancias peligrosas. Para obtener información adicional sobre WEEE, vaya a: <http://www.lenovo.com/recycling>

---

## Aviso de clasificación de exportación

Este producto está sujeto a las regulaciones de la administración de exportación de los Estados Unidos (EAR) y su número de control de clasificación de exportación (ECCN) es 5A992.c. Se puede volver a exportar excepto a cualquiera de los países embargados en la lista de países EAR E1.

---

## Marcas registradas

Los términos siguientes son marcas registradas o marcas de servicio de Lenovo en Estados Unidos y/o en otros países:

Lenovo

Lenovo Care  
El logotipo de Lenovo  
ThinkVantage

Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas del grupo de empresas Microsoft.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de otros.





---

## Apéndice E. Restricción de la directiva de sustancias peligrosas (RoHS)

---

### Unión Europea RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


---

### China RoHS

La información que contiene la siguiente tabla sólo se aplica a los productos que se hayan fabricado en la República Popular de China a partir del 1 de marzo de 2007, inclusive.

Lenovo 电脑选件	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
键盘	X	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。  
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。  
对于销往欧盟的产品，标有“X”的项目均符合欧盟指令2002/95/EC 豁免条款。

 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期” (EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

---

### Turco RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

#### Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)” direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

---

### Ucrania RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

### India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

---





***lenovo***<sup>®</sup>